

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 5 6 3 4 1 5 7 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 125 634 157 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others			
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Seo Yumi Seo Yumi B02, Juyeong Villa, 52, Eonju-ro 103-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)							
		Postal Code 06136							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Cream Health food Health food		HSコード HS tariff number 		内容品の原産国 Country of origin of goods 		内容品の個数 Number of items contained 3 3 3		正味重量 Net weight g USD13. 83 USD18. 33 USD17. 07	
内容品の内容に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象（20万円超）か確認	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		Total Value 4923 Yen		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 5 6 3 4 1 5 7 | P *

item number

FN 125 634 157 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 09 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Seo Yumi Seo Yumi B02, Juyeong Villa, 52 Eonju-ro 103-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06136			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Cosmetic Cream				3		USD13.83	
Health food				3		USD18.33	
Health food				3		USD17.07	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN125634157JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Yumi Seo Yumi B02, Juyeong Villa, 52, Eonju-ro 103-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong) 06136, KOREA TEL 010-5363-4932 FAX 010-5363-4932	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Cream			3	USD 4. 61	USD 13. 83
Health food			3	USD 6. 11	USD 18. 33
Health food			3	USD 5. 69	USD 17. 07
総合計 (Total)			9		USD 49. 23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 125 634 157 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 01	損害要償額 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Seo Yumi Seo Yumi B02, Juyeong Villa, 52, Eonju-ro 103-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong) Postal Code 06136		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5363-4932 FAX 010-5363-4932
Cosmetic Cream			3		USD13.83	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food			3		USD18.33	
Health food			3		USD17.07	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 4923 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



お問い合わせ番号 (item number): EN 125 634 157 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA 日付印 Date Stamp		Seo Yumi Seo Yumi B02, Juyeong Villa, 52, Eonju-ro 103-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong) Postal Code 06136		Country KOREA		TEL 010-5363-4932 FAX 010-5363-4932		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage)	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	贈物	商品見本	販売品	その他
Cosmetic Cream			3		USD13.83			☐	☐	☒	☐
Health food			3		USD18.33			☐	☐	☐	☐
Health food			3		USD17.07			☐	☐	☐	☐
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	4923	Date Stamp			



10年保存
受付局控